

CRIV 54 **PLEN 199**
BIJLAGE



CRIV 54 **PLEN 199**
ANNEXE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU
Compte Rendu Intégral**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

donderdag

jeudi

23-11-2017

23-11-2017

Avond

Soir

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique-Gauche d'Ouverture!
DéFi	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	Parti Populaire
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : publicaties@deKamer.be	e-mail : publications@laChambre.be

INHOUD VAN DE BIJLAGE

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	4	CHAMBRE	4
Commissies	4	Commissions	4
Verslagen	4	Rapports	4
Voorstellen	5	Propositions	5
Toelating tot drukken	5	Autorisation d'impression	5
Inoverwegingnemeningen	5	Prises en considération	5
Verzoek om advies	6	Demande d'avis	6
SENAAT	7	SENAT	7
Ter bekrachtiging	7	Projet de loi transmis en vue de	7
overgezonden wetsontwerp		la sanction royale	
Mededeling	7	Communication	7
GEWEST- EN	7	PARLEMENTS DES REGIONS ET	7
GEMEENSCHAPSPARLEMENTEN		DES COMMUNAUTES	
Verslag	7	Rapport	7
REKENHOF	7	COUR DES COMPTES	7
Ontwerpen van staatsbegroting	7	Projets de budget de l'Etat	7
GRONDWETTELIJK HOF	8	COUR CONSTITUTIONNELLE	8
Beroepen tot vernietiging	8	Recours en annulation	8
Prejudiciële vragen	8	Questions préjudicielles	8
VASTE COMITES VAN TOEZICHT	9	COMITES PERMANENTS DE	9
OP DE POLITIE-, INLICHTINGEN-		CONTROLE DES SERVICES DE	
EN VEILIGHEIDSDIENSTEN		POLICE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE SECURITE	
Verslagen	9	Rapports	9
Begroting en rekeningen	9	Budget et comptes annuels	9
COMMISSIE VOOR DE	9	COMMISSION DE LA	9
BESCHERMING VAN DE		PROTECTION DE LA VIE PRIVEE	
PERSOONLIJKE LEVENSSFEER		Budget et comptes annuels	9
Begroting en rekeningen	9	GOUVERNEMENT	9
REGERING	9	Projets de loi	9
Wetsontwerpen	9	Budget - Redistribution	10
Begroting - Herverdeling van	10	d'allocations de base	
basisallocaties		RAPPORTS DEPOSES EN VERTU	10
VERSLAGEN INGEDIEND	10	DE DISPOSITIONS LEGALES	
KRACHTENS WETSBEPALINGEN		Recherche médicale et	10
Medisch en wetenschappelijk	10	scientifique sur les embryons in	
onderzoek op embryo's in vitro		vitro	

**MEDEDELINGEN AAN DE
PLENUMVERGADERING**

donderdag 23 NOVEMBER 2017

**COMMUNICATIONS A LA
SEANCE PLENIERE**

jeudi 23 NOVEMBRE 2017

KAMER

CHAMBRE

Commissies

Commissions

Verslagen

Rapports

Volgende verslagen werden ingediend :

Les rapports suivants ont été déposés :

namens de commissie voor de Justitie, door de heer Raf Terwingen, over :

au nom de la commission de la Justice, par M. Raf Terwingen, sur :

- het wetsvoorstel (de heer Philippe Goffin c.s.) tot invoering in het Strafwetboek van een beveiligingsperiode bij veroordelingen voor bijzonder zware misdrijven : nr. 663/5.

- la proposition de loi (M. Philippe Goffin et consorts) visant à l'introduction dans le Code pénal de périodes de sûreté en cas de condamnation pour des actes criminels d'une extrême gravité ; n° 663/5.

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis voor wat de onmiddellijke aanhouding betreft en tot invoering van de beveiligingsperiode : nr. 2731/3.

- le projet de loi modifiant la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive concernant l'arrestation immédiate et introduisant une période de sûreté : n° 2731/3.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door de heren Luk Van Biesen en Roel Deseyn, over het wetsontwerp houdende diverse financiële bepalingen : nr. 2682/3.

au nom de la commission des Finances et du Budget, par MM. Luk Van Biesen et Roel Deseyn, sur le projet de loi portant des dispositions financières diverses : n° 2682/3.

namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven,

au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques,

- door mevrouw Gwenaëlle Grovonius, over het wetsontwerp betreffende de postdiensten : nr. 2694/4.

- par Mme Gwenaëlle Grovonius, sur le projet de loi relatif aux services postaux : n° 2694/4.

- door de heer Jef Van den Bergh en mevrouw Gwenaëlle Grovonius, over de hoorzitting over de nabije toekomst van de Belgische spoorwegen : nr. 2784/1.

- par M. Jef Van den Bergh et Mme Gwenaëlle Grovonius, sur l'audition sur le futur proche des chemins de fer belges : n° 2784/1.

namens de commissie voor de sociale Zaken, door mevrouw Stéphanie Thoron, over het wetsontwerp met betrekking tot het niet in aanmerking nemen van diensten gepresteerd als niet-vastbenoemd personeelslid voor een pensioen van de overheidssector, tot wijziging van de individuele responsabilisering van de provinciale en lokale overheden binnen het gesolidariseerd Pensioenfonds, tot aanpassing van de reglementering inzake aanvullende pensioenen, tot wijziging van de modaliteiten van de financiering van het Gesolidariseerd pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke

au nom de la commission des Affaires sociales, par Mme Stéphanie Thoron, sur le projet de loi relatif à la non prise en considération de services en tant que personnel non nommé à titre définitif dans une pension du secteur public, modifiant la responsabilisation individuelle des administrations provinciales et locales au sein du Fonds de pension solidarisé, adaptant la réglementation des pensions complémentaires, modifiant les modalités de financement du Fonds de pension solidarisé des administrations locales et provinciales et portant un financement supplémentaire du Fonds de pension solidarisé

besturen en tot bijkomende financiering van het Gesolidariseerde pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen : nr. 2718/3.

des administrations locales et provinciales : n° 2718/3.

Voorstellen

Propositions

Toelating tot drukken

Autorisation d'impression

1. Voorstel van resolutie (mevrouw Gwenaëlle Grovonius, de heer Laurent Devin, mevrouw Karine Lalieux en de heer David Geerts) betreffende een optimaal onthaal van de treinreizigers, nr. 2777/1.

1. Proposition de résolution (Mme Gwenaëlle Grovonius, M. Laurent Devin, Mme Karine Lalieux et M. David Geerts) visant à assurer un accueil maximum aux voyageurs du rail, n° 2777/1.

2. Voorstel van verklaring (mevrouw Veerle Wouters en de heer Hendrik Vuye) tot herziening van artikel 21 van de Grondwet : nr. 2778/1.

2. Proposition de déclaration (Mme Veerle Wouters et M. Hendrik Vuye) de révision de l'article 21 de la Constitution : n° 2778/1.

3. Wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter) tot wijziging van het Strafwetboek wat de aanranding van de eerbaarheid en de verkrachting betreft, nr. 2780/1.

3. Proposition de loi (Mme Carina Van Cauter) modifiant le Code pénal en ce qui concerne l'attentat à la pudeur et le viol, n° 2780/1.

4. Wetsvoorstel (mevrouw Annick Lambrecht) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat betreft de verjaringstermijn voor schuldvorderingen voor levering van water, gas en elektriciteit en elektronische communicatie, nr. 2781/1.

4. Proposition de loi (Mme Annick Lambrecht) modifiant le Code civil en ce qui concerne le délai de prescription applicable aux créances pour la fourniture d'eau, de gaz, d'électricité ou de services de communication électronique, n° 2781/1.

5. Voorstel van resolutie (de heren Gautier Calomne en David Clarinval) over de zomer- en wintertijdregeling, nr. 2782/1.

5. Proposition de résolution (MM. Gautier Calomne et David Clarinval) relative au dispositif du changement d'heure, n° 2782/1.

6. Wetsvoorstel (mevrouw Annick Lambrecht) tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek teneinde de procedure tot invordering van onbetwiste geldschulden te vereenvoudigen, nr. 2783/1.

6. Proposition de loi (Mme Annick Lambrecht) modifiant le Code judiciaire en vue de simplifier la procédure de recouvrement de dettes d'argent non contestées, n° 2783/1.

Inoverwegingnemen

Prises en considération

1. Wetsvoorstel (mevrouw Caroline Cassart-Mailleux) tot wijziging van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus en tot wijziging van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, ter precisering van de voor de politiezones en de hulpverleningszones geldende bevoegdheidsregels inzake overheidsopdrachten, nr. 2769/1.

1. Proposition de loi (Mme Caroline Cassart-Mailleux) modifiant la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux et la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, en vue de préciser les règles de compétence en matière de marchés publics applicables aux zones de police et aux zones de secours, n° 2769/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

2. Voorstel van resolutie (mevrouw Fatma Pehlivan en de heer Dirk Van der Maelen) tot bijtreding van de Europese resolutie van 13 september 2016 omtrent de werking van het EU *Emergency Trust Fund*, nr. 2773/1.

2. Proposition de résolution (Mme Fatma Pehlivan et M. Dirk Van der Maelen) soutenant la résolution du Parlement européen du 13 septembre 2016 sur le Fonds d'affectation spéciale d'urgence de l'Union européenne, n° 2773/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Renvoi à la commission des Relations extérieures

3. Voorstel van resolutie (de heren Marcel Cheron en Stefaan Van Hecke) over internettoegang in

3. Proposition de résolution (MM. Marcel Cheron et Stefaan Van Hecke) relative à l'accès internet

de treinen van de NMBS, nr. 2774/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

4. Voorstel van resolutie (de heren Elio Di Rupo en Stéphane Crusnière c.s.) over de mensenrechtensituatie in de Islamitische Republiek Iran en in het bijzonder over het geval van dr. Ahmadreza Djalali, nr. 2775/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

5. Voorstel van resolutie (de heer Vincent Van Peteghem) over de nakende uitvoering van de doodstraf tegen professor Ahmadreza Djalali in Iran, nr. 2776/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

6. Voorstel van resolutie (mevrouw Gwenaëlle Grovonius, de heer Laurent Devin, mevrouw Karine Lalieux en de heer David Geerts) betreffende een optimaal onthaal van de treinreizigers, nr. 2777/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

à bord des trains de la SNCB, n° 2774/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

4. Proposition de résolution (MM. Elio Di Rupo, Stéphane Crusnière et consorts) relative à la situation des droits de l'homme en République islamique d'Iran et plus particulièrement au cas du docteur Ahmadreza Djalali, n° 2775/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

5. Proposition de résolution (M. Vincent Van Peteghem) relative à l'exécution imminente du professeur Ahmadreza Djalali, condamné à la peine de mort en Iran, n° 2776/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

6. Proposition de résolution (Mme Gwenaëlle Grovonius, M. Laurent Devin, Mme Karine Lalieux et M. David Geerts) visant à assurer un accueil maximum aux voyageurs du rail, n° 2777/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

Verzoek om advies

Bij brief van 16 november 2017 heeft de voorzitter van de Kamer het advies van de Raad van State gevraagd over de tekst van :

- het wetsvoorstel van mevrouw Catherine Fonck tot wijziging van de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht, teneinde die in te stellen vanaf de leeftijd van vijf jaar (stuk nr. 51/1);

- het wetsvoorstel van de heer Olivier Maingain en mevrouw Véronique Caprasse tot wijziging van de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht, ter verlaging van de beginleeftijd waarop de verplichting geldt de eerste schoolervaring op te doen (stuk nr. 150/1);

- het wetsvoorstel van mevrouw Karine Lalieux c.s. tot wijziging van de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht, wat de aanvang van de leerplicht betreft (stuk nr. 1061/1);

- het wetsvoorstel van de heren Marcel Cheron, Kristof Calvo, Jean-Marc Nollet, Stefaan Van Hecke en Gilles Vanden Burre en mevrouw Muriel Gerkens tot wijziging van de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht, teneinde de kinderen schoolplichtig te maken vanaf de leeftijd van 5 jaar (stuk. nrs 1075/1 tot 3);

- het wetsvoorstel van de heer Patrick Dewael c.s. tot wijziging van de wet van 29 juni 1983 betreffende de leerplicht teneinde de leerplicht op vijfjarige leeftijd te laten aanvangen (stuk nr. 1086/1).

Demande d'avis

Par lettre du 16 novembre 2017, le président de la Chambre a demandé l'avis du Conseil d'Etat sur le texte de :

- la proposition de loi de Mme Catherine Fonck modifiant la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire afin d'instaurer l'obligation scolaire à partir de l'âge de cinq ans (doc. n° 51/1);

- la proposition de loi de M. Olivier Maingain et Mme Véronique Caprasse modifiant la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire, abaissant l'âge du début de l'obligation scolaire (doc. n° 150/1);

- la proposition de loi de Mme Karine Lalieux et consorts modifiant la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire, en ce qui concerne le début de l'obligation scolaire (doc. n° 1061/1);

- la proposition de loi de MM. Marcel Cheron, Kristof Calvo, Jean-Marc Nollet, Stefaan Van Hecke et Gilles Vanden Burre et Mme Muriel Gerkens modifiant la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire, abaissant l'âge du début de l'obligation scolaire à 5 ans (doc. n°s 1075/1 à 3);

- la proposition de loi de M. Patrick Dewael et consorts modifiant la loi du 29 juin 1983 concernant l'obligation scolaire afin d'instaurer l'obligation scolaire à partir de l'âge de cinq ans (doc. n° 1086/1).

*Ter kennisgeving**Pour information*

SENAAT

SENAT

Ter bekrachtiging overgezonden wetsontwerp

Projet de loi transmis en vue de la sanction royale

Bij brief van 14 november 2017 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden voor de aanpassing van de grens tussen de Nederlandse gemeenten Eijsden-Margraten en Maastricht en de Belgische stad Wezet, en de Bijlage, gedaan te Amsterdam op 28 november 2016 (nr. 2667/4).

Ter kennisgeving

Par message du 14 novembre 2017, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi portant assentiment au Traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas visant à adapter la frontière entre les communes néerlandaises d'Eijsden-Margraten et de Maastricht et la ville belge de Visé, et à l'Annexe, faits à Amsterdam le 28 novembre 2016 (n° 2667/4), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

Pour information

Mededeling

Communication

Bij brief van 10 oktober 2017 zendt de voorzitter van de Senaat de tekst van een resolutie voor een evenredige tewerkstelling van personen met een handicap in de reguliere arbeidsmarkt (stuk Senaat nr. 319/4), aangenomen tijdens de vergadering van 10 oktober 2017.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

Par lettre du 10 octobre 2017, la présidente du Sénat transmet le texte d'une résolution relative à une mise à l'emploi proportionnelle des personnes en situation de handicap sur le marché du travail régulier (doc. Sénat n° 319/4), adoptée au cours de la séance du 10 octobre 2017.

*Renvoi à la commission des Affaires sociales*GEWEST- EN
GEMEENSCHAPSPARLEMENTENPARLEMENTS DES REGIONS ET DES
COMMUNAUTES

Verslag

Rapport

Bij brief van 10 november 2017 zendt de voorzitter van het parlement van de Duitstalige Gemeenschap het activiteitenverslag 2016-2017 van het parlement.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Par lettre du 10 novembre 2017, le président du parlement de la Communauté germanophone transmet le rapport d'activités 2016-2017 du parlement.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

REKENHOF

COUR DES COMPTES

Ontwerpen van staatsbegroting

Projets de budget de l'Etat

Bij brief van 17 november 2017 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof, krachtens de bepalingen van artikel 54 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, de commentaar en opmerkingen van het Rekenhof bij de ontwerpen van staatsbegroting voor het begrotingsjaar 2018 (*gedrukt als parlementair stuk nr. 2689/3*).

Verzonden naar de commissie voor de Financiën

Par lettre du 17 novembre 2017, le premier président de la Cour des comptes transmet, conformément aux dispositions de l'article 54 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les commentaires et observations de la Cour des comptes sur les projets de budget de l'Etat pour l'année 2018 (*imprimé comme document parlementaire n° 2689/3*).

Renvoi à la commission des Finances et du

en de Begroting

Budget

GRONDWETTELIJK HOF

COUR CONSTITUTIONNELLE

Beroepen tot vernietiging

Recours en annulation

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot vernietiging van artikel V.8 van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 16 juni 2017 betreffende het onderwijs XXVII, ingesteld door de vzw Provinciaal Onderwijs Vlaanderen en het autonoom provinciebedrijf Provinciaal Onderwijs Antwerpen.

(rolnummer : 6748)

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 4, 4°, en 5, *litterae e), f) en g)*, tweede streepje, van de wet van 30 maart 2017 tot wijziging van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdienst en van artikel 259*bis* van het Strafwetboek (nieuw artikel 2, § 3, artikel 3, 12°, artikel 3, 12°/1, en artikel 3, 14°, *litterae a) en b)*, van de voormelde wet van 30 november 1998), ingesteld door de vzw Liga voor Mensenrechten.

(rolnummer : 6758)

Ter kennisgeving

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation de l'article V.8 du décret de la Communauté flamande du 16 juin 2017 relatif à l'enseignement XXVII, introduit par l'asbl "Provinciaal Onderwijs Vlaanderen" et la régie provinciale autonome "Provinciaal Onderwijs Antwerpen".

(n° du rôle : 6748)

- le recours en annulation des articles 4, 4°, et 5, *litterae e), f) et g)*, deuxième tiret, de la loi du 30 mars 2017 modifiant la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité et l'article 259*bis* du Code pénal (nouvel article 2, § 3, article 3, 12°, article 3, 12°/1, et article 3, 14°, *litterae a) et b)*, de la loi précitée du 30 novembre 1998), introduit par l'asbl "Liga voor Mensenrechten".

(n° du rôle : 6758)

Pour information

Prejudiciële vragen

Questions préjudicielles

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 29 en 31, § 1, van de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties, gesteld door de politierechtbank te Leuven.

(rolnummer : 6759)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 14, derde lid, van de faillissementswet van 8 augustus 1997, gesteld door de rechtbank van koophandel te Leuven.

(rolnummer : 6760)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 110/3, § 1, tweede lid, van het decreet van de Franse Gemeenschap van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies en artikel 11 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 29 maart 2017 betreffende de studie geneeskunde en de studie tandheelkunde, gesteld door de Raad van State; de beschikking tot samenvoeging van de zaken en de beschikking tot verkorting van de termijnen voor het indienen van memories.

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant les articles 29 et 31, § 1^{er}, de la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales, posée par le tribunal de police de Louvain

(n° du rôle : 6759)

- la question préjudicielle concernant l'article 14, alinéa 3, de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, posée par le tribunal de commerce de Louvain

(n° du rôle : 6760)

- les questions préjudicielles concernant l'article 110/3, § 1^{er}, alinéa 2, du décret de la Communauté française du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études et l'article 11 du décret de la Communauté française du 29 mars 2017 relatif aux études de sciences médicales et dentaires, posées par le Conseil d'Etat; l'ordonnance joignant les affaires et l'ordonnance abrégant les délais pour l'introduction des mémoires.

(rolnummers : 6764, 6765, 6766, 6767, 6769, 6770, 6771 en 6772)
Ter kennisgeving

(n^{os} du rôle : 6764, 6765, 6766, 6767, 6769, 6770, 6771 et 6772)
Pour information

VASTE COMITES VAN TOEZICHT OP
 DE POLITIE-, INLICHTINGEN- EN
 VEILIGHEIDSDIENSTEN

COMITES PERMANENTS DE
 CONTROLE DES SERVICES DE POLICE,
 DE RENSEIGNEMENTS ET DE
 SECURITE

Verslagen

Rapports

Bij brief van 14 november 2017 zendt de voorzitter van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten twee verslagen.
Verzonden naar de bijzondere commissie belast met de parlementaire begeleiding van de Comités P en I

Par lettre du 14 novembre 2017, la présidente du Comité permanent de contrôle des services de police transmet deux rapports.
Renvoi à la commission spéciale chargée de l'accompagnement parlementaire des Comités P et R

Begroting en rekeningen

Budget et comptes annuels

Bij brief van 14 november 2017 verzoekt de voorzitter van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten om tot een begrotingsoverdracht te kunnen overgaan.
Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

Par lettre du 14 novembre 2017, la présidente du Comité permanent de contrôle des services de police demande de pouvoir procéder à un transfert budgétaire.
Renvoi à la commission de la Comptabilité

COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING
 VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

COMMISSION DE LA PROTECTION DE
 LA VIE PRIVEE

Begroting en rekeningen

Budget et comptes annuels

Bij brief van 13 november 2017 zendt de voorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer een voorstel van aanpassing van de begroting 2017 van de Commissie.
Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

Par lettre du 13 novembre 2017, le président de la Commission de la protection de la vie privée transmet une proposition d'ajustement du budget 2017 de la Commission.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

REGERING

GOUVERNEMENT

Wetsontwerpen

Projets de loi

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- het wetsontwerp houdende wijziging en invoering van bepalingen inzake betaalrekeningen en betalingsdiensten in verschillende boeken van het Wetboek van economisch recht (nr. 2772/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)
Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en

- le projet de loi portant modification et insertion de dispositions en matière de comptes de paiement et de services de paiement dans différents livres du Code de droit économique (n^o 2772/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)
Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales,

culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

des Classes moyennes et de l'Agriculture

- het wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 12 mei 2017 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de uitvoering van de verordening (EG) nr. 1221/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2009 inzake de vrijwillige deelneming van organisaties aan een communautair milieubeheer- en milieuauditsysteem (EMAS), en tot intrekking van verordening (EG) nr. 761/2001 en van de beschikkingen 2001/681/EG en 2006/193/EG van de Commissie (nr. 2785/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 12 mai 2017 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la mise en oeuvre du règlement (CE) n° 1221/2009 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2009 concernant la participation volontaire des organisations à un système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS), et abrogeant le règlement (CE) n° 761/2001 et les décisions de la Commission 2001/681/CE et 2006/193/CE (n° 2785/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

Budget - Redistribution d'allocations de base

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de FOD Budget en Beheerscontrole :

- Bij e-mail van 14 november 2017 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2017 betreffende de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.

- Bij e-mail van 17 november 2017 twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2017 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le SPF Budget et Contrôle de la Gestion transmet :

- Par courriel du 14 novembre 2017, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie pour l'année budgétaire 2017.

- Par courriel du 17 novembre 2017, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Intérieur pour l'année budgétaire 2017.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Medisch en wetenschappelijk onderzoek op embryo's *in vitro*

Recherche médicale et scientifique sur les embryons *in vitro*

Bij e-mail van 7 november 2017 zendt de voorzitter van de Federale Commissie voor medisch en wetenschappelijk onderzoek op embryo's *in vitro*, overeenkomstig artikel 10, § 4, van de wet van 11 mei 2003 betreffende het onderzoek op embryo's *in vitro*, het activiteitenverslag 2015 van de Federale Commissie.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Par courriel du 7 novembre 2017, le président de la Commission fédérale pour la recherche médicale et scientifique sur les embryons *in vitro* transmet, conformément à l'article 10, § 4, de la loi du 11 mai 2003 relative à la recherche sur les embryons *in vitro*, le rapport d'activité 2015 de la Commission fédérale.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société